

說部叢書第三集第四十編

冰原探險記

商務印書館發行



冰原探險記

第一章

菲而曰。余于一九一二年九月至阿拉斯加。是處獠狃未化。距野蠻時代。蓋不甚遠。然黃金世界之名。遐邇皆聞之。余始至其地。卽從事于索隱探幽。頗知其地質及富產之大略。其地之面積。及歷史之沿革。亦頗有所調查。地實五百三十萬方里。而普通輿圖。則謂爲五百六十萬方里。與英屬加拿大相啣接。以山爲界。前爲露西亞之屬。一八六七年。美國以四十萬金元。購諸俄政府。遂有其地。居民鮮少。除土著外。爲露西亞放流罪犯之子孫。土著人種。肌膚作古銅色。狀貌劣惡。面目獷厲。客籍之久於是者。感水土氣候潛移默化之力。爲狀亦酷似土人。但舉動稍有差別。不類土人之野。地產金絕富。爲世界各地所罕覩。唯

穀類一無所產。菜蔬之屬。祇東南可種。森林甚少。花卉不植。氣候奇寒。盛夏不暑。甫入秋初。便降霜雪。余所至尙非極北。其地爲阿拉斯加中部。曰寄安泰羅德。在阿拉斯加爲最佳適之境。據土人云。阿拉斯加正北或西北。氣候尤異。盛夏冰雪不融。溫度常在冰點。夜長而晝短。每日祇四小時。四小時中僅可辨物狀。彷彿欲曙之天。卽爲佳日。餘則長夜不旦。陰閤無似。不見星辰日月。植物均不生長。除產金之鑛脈外。一無所有。不毛之地也。鳥獸唯鷺及獅虎暨其他異獸。牛馬等類。則渺乎不可得。其餘各處。情形畧有差別。日月星辰。均可得見。動物植物較多。氣候亦微異。然仍洪荒黑暗之區域。於此洪荒黑暗之區域。而求其稍強人意之境。則安奇泰羅德當首屈一指。其次則爲撒德。今斯二者。已闢爲商埠。頓改昔時榛蕪景象矣。

安奇泰羅德有金鑛。產額絕多。發達狀況。尤令人驚詫。據鑛中人云。每日採出

額均在千鎊以上。鑛發現於一九一四年。面積占安奇泰羅德全部三分之一。鑛脈絕長。金質至佳。唯採金工人爲數尙少。稍有不能促其發達之憾。然其每日之採出額。固已爲世人所注意。土人及露西亞放流罪犯之子孫。不食穀類。以鳥獸爲食。自一八六九年美國殖民於此。始見火食。地既不毛。麥米均恃外輸。唯自五月迄九月。柏林海可以航行。此外皆結冰期間。故穀類及一切日用所需品物。均於泮冰期間運輸入境。儲以供給結冰期間之需。

距安奇泰羅德六百哩有不凍港。曰撒德。中五百哩爲冰原。無路可通。昔嘗有探險家出發於彼。然均一去不返。雖前仆後繼。迄不能成功。余夙亦偶一試。時爲一九一四年二月。然踽踽獨行。深入冰天雪地。既無代步之馬牛。攜帶行李及一切探險應需物品。暨長途食糧。勢且不能兼提并挈。故余甫出發。卽復折回。遲之又久。迄未能一窮其境。是年九月。安奇泰羅德及撒德兩市之商業會

議所。懸賞美金二十萬元。募集探險家。謂能自此達彼者。予以此項獎金。適余友沙利及蘭萊司。亦以探險目的。至安奇泰羅德。沙利素以研究地質學爲事。經驗宏深。世所罕覩。蘭萊司與余則均以冒險爲職志。余年三十有七。蘭萊司少四歲。沙利長余十六。蓋已五十三歲。然鬚髮均未白。狀貌偉碩。絕耐勞苦。少年不如也。余既有冰原探險之意。遂以告二友。彼輩均極表同情。乃往晤商業會議所所長。所長籍美利堅。生長於紐約克。名諦爾諾司。貌和藹可親。延余等談話。且研究探礦之計畫。被告余等。謂忍耐堅定爲成功之母。言簡而精當。此外則以傳聞所得告余等。均有研究之價值。余謠是人爲探險斯地之最著成效者。金鑛卽其所發現。其目有奇光。面色雖塵晦。而堅韌之皮膚。實足以表示其人性卓越之點。蓋美洲人種。白皙一如吾歐人。不經歷大險之後。不能有此櫛沐風雨之黝暗顏色也。彼詢行期。余告以一星期以後。彼使二土人爲伴。

且供役使。有巨犬無數。唯余所欲。犬大等小牛。多力而能馴。每一犬可載二百五十斤。一小時行六哩。是處之能負重致遠者。蓋唯此犬。犬多毛而細腰。具獅形。爪如豹。但較長。耳垂垂下及其項。毛色無澤。黑毛棕毛者居多。寒帶動物。大率類此。余言願得其八。諦爾諾司許之。並授獵槍手銃各五枝。余等乃別諦爾諾司。使土人驅犬而歸。土人膚肉堅韌。軀幹壯碩。長可七尺餘。臂粗多肉。膂力絕富。雖愚蠢如豚。而能受人驅使。唯面目獷惡。使無膽者見之。將驚悸不已。然余居此間頗久。絕不以爲怪。且習其語言。雖不甚精。而達意則有餘。唯沙利及蘭萊司均不樂見其可憎之面目。且惡聞其言語。蓋彼聲如嗥狼。凶厲無似。使人憎恐也。兩日後則亦安之。余及沙利等。乃購布幕一。獸鞞十餘張。使裁衣匠製成雨衣式。各著其一。以禦嚴寒之氣候。並市麵包百餘磅。麵粉一巨囊。重可五百斤。威司格酒二十瓶。電氣爐一。煮鍋一。櫈三。零星物件數品。罐頭食物數

種。以資旅行之需。部署略定。遂於十一月二十七日出發。

第二章

余輩行時爲上午十鐘。人攜獵槍手銃各一。衣獸羆。僅露兩目。防爲寒氣所侵。以二犬御一橇。余及沙利乘其一。兩土人乘其一。唯蘭萊司獨乘。餘二犬使負零星物品及旅糧。甫至冰原。奇寒中人欲慄。刺目作痛。而天氣僅可辨認物狀。五步以外。莫能細審。余加遠鏡。手指南針。不敢少瞬。顧大地如晦。前途不辨。冰上凝塵。色黯如墨。第一日之行程。卽已錯誤。行約二十哩。燃燐寸燭之。蓋余等已祈嚮於西北。時已入夜。一步之內。視人但可見影。不得已。卽地爲食。以獸羆席地。張幕而臥。犬亦畏寒盤臥人側。取煖自溫。翌日起視。則臥處冰融。獸羆盡溫。始大悔未攜油布。然已出發。悔亦莫追。乃更趨左而行。余等初以爲五百哩之程。預計兩旬可達。故所携食物亦無多備。第一日出發。雖甚苦寒。天氣尙佳。

乃此日竟遭風。耳際烏烏。竟日不息。人犬均不能前行。且體溫銳減。手足皆僵。五人遂相擁抱。冀少可禦寒。風力絕勁。電氣爐亦不能燃。竟日但食麵包及酒少許。防路中絕糧。未敢盡飽。第土人善飯。每食需二磅。一犬之食。亦過余等三人之量。兩日來已耗麵粉十餘斤。麵包三十餘磅。竊計卽前途毫無危險。已有絕糧之懼。若更迷途而歧趨。或大風無間。則余等之命且盡。然頗有足以自慰者。則白克河以南。尙可得食是已。此事蓋諦爾諾司語余。謂白克河之南。有土人市集。售食品絕夥。但索價甚昂。竊計此去白克河祇二百四十哩。旅食如不缺乏。則至彼無虞乏食。食物索價雖昂。余輩頗不乏資。則有求必得。故雖第一日誤趨西北。第二日遇風。尙不甚失望。但沙利爲狀絕憊。語聲弱而無力。謂余曰。此去途修且阻。儻再遇意外。吾儕祈嚮之途。其何克抵。余慰之曰。此次祇五百里耳。以每日二十五哩計。兩旬可達。縱有所阻。竟月必能至。沙利聞此。雖甚

疑余言之不能操左券。而希望之念。油然而生。不復如前之頹喪。是夕風不少已。颼颼之聲。使人不寐。中夜忽有巨聲。恍似雷吼。余等均驚醒。巨犬聞此。奔趨人叢。狀若遇虎豹而求援。余心亦懼。意必是間有巨獸來襲。然夜色沈黑。不復能睹。且念果有巨獸來襲。逃亦無濟。唯有委命於天。聽造化之生死。忽沙利大呼曰。此何聲也。得勿獅吼乎。余曰。爲聲頗似。然夜旣半。子將何之。吾儕之來。固險境是求。今身履險境。夫何恐怖之有。余言未已。土人告余。謂必風聲。初余經恐怖。不意其果爲風鳴。及聞土人言。頓覺軀體無溫。決其爲風無疑。沙利齒震有聲。余知其惶怖。乃譯土人言告之。言次復有異聲作。如風鼓舟帆。其聲距離尙遠。余等亦不以爲意。及遲明視之。則布幕已失。初頗驚詫。嗣乃知宵來巨聲。及作鼓帆之響者。蓋風卷行幕。然四視無有。莫知其鄉。則亦棄之。是日風少休。但寒氣凜凜。幾欲墜指裂膚。絕不令人呼吸。巨犬已斃其一。沙利頻作歎聲。警

告余等以失望。余初以多得伴爲喜。且沙利平日以冒險家自命。意必其堅忍卓越之性。大有過人。故與偕。不料竟不能少忍困頓。反頻作失望態度。以沮余等之氣。實意計所不及。乃正告之曰。吾輩旣欲冒此巨險。當力鼓勇氣。持以毅力。求達最初之目的。君年最少。當較他人更奮其少年銳進之精神。勿畏蒞過慮。君不見彼土人乎。彼每聞君之歎聲。立且瑟縮。君其力自支。勿自沮其志。兼使他人因而生顧慮之心。蓋顧慮之心理。非冒險家所宜芥蒂於腦中也。沙利雖諾吾言。謂當從此自奮。而怯乃不減。余亦無術使其自奮。則亦任之。是日下午宿一凹形之冰窖。余輩初擬相擁而臥。鑒於前此冰融。恐衣履皆濕。乃各以獸鞞席地而寢。獸鞞屢經冰融。其寒如鐵。夜復甚長。須經二十小時始旦。巨犬茸茸之毛。受濕而冰。如初出浴。垂冰相觸。鏘然有聲。若馬鈴焉。余輩亦噓氣成霜。手足皆凍僵。但仍勉強前行。不復間輟。巨犬尤能耐寒。御橈疾走。然余等恐

食盡。前途必多險。乃益節食。雖饑勿恤。且視天氣無變。俾余等終達撒德。

三十日爲余輩探險出發之第四日。晨起天氣陰晦。三步以外。不復能辨。少焉雨雪漸次以甚。初不過雪片紛飛。繼則滿目皆是。雖一步以外。莫能明瞭狀態。大地皆白。恍成銀裝世界。犬不能行。狺狺而吠。使余輩所攜行幕。不爲大風所卷。必張幕少憩。以避風雪。顧至是已無可自蔽。行固冒雪。止亦無所逃避。乃掬雪煮飲。投以麵粉。以飲巨犬。犬得熱食復能奔走。蓋溫飽可少祛寒氣。血脈亦能稍舒。不若先時之瑟縮也。唯至不幸。余友沙利至此而病。力不能支。在橇上瀕顛者屢。均恃扶持始免。然已不能食。但能飲酒。語聲微渺。幾不能聞。下午經一山坡。雪雖少止。朔風繼作。吹人欲顛。余恐沙利墮地。急堅持之。風力既猛。犬進絕遲。且自下而上。爲勢尤逆。行至山半。忽聞呼聲甚厲。一土人顛躓墮山坡之下。余念登坡不易。下坡亦難。勢不能救。然彼患難相隨。已越數日。長途供役。

不辭勞苦。此際何能棄之不顧。使彼葬身此人迹所不經之境。乃使蘭萊司扶持沙利。余則與一土人御橇下坡而覓。幸是時雪已盡止。雖陰晦如故。而地上白雪。頗有白光。行約數十步。見一黑影印雪中。余心知爲墮落之土人。疑其已死。使土人下橇視之。彼撫之而號。且泣曰。奈何遽死於此。余乃鞭犬使近。至則土人已碎腦折臂。狀至劇目。一土人告余謂死者乃其兄。請葬之而後行。余念此土人一愚至此。若阻其葬兄。必且大怒。然勢不能留。乃誑之曰。凡人死於是間。皆入天堂。毫無痛苦。此種神話。在他人聞之。將發一大噓。土人則深信余言不誑。立轉悲爲喜。余知其可愚。更謂之曰。死於此者。若葬其尸。卽不復入天堂。且陷地獄。彼乃不復以葬兄爲請。遂偕余御橇上坡。俄至一處。疑爲頃間沙利等駐橇之處。顧百呼不應。唯風聲與余爲酬答。余大驚詫。疑沙利等亦墮坡下。然無一物遺留。知必余輩迷途。問之土人。據云下坡時。行祇數十步。上時。行數

百步。蓋已超越原處多時。余乃更折而回。遷延約半小時。已屬昏夜。覓沙利等終不可得。余糧食一無所携。祇威司格酒半瓶猶在。乃自飲少許。兼以飲土人。犬則飲食一無所進。土人告余飢欲死。失望狀態。足沮余氣。余勉慰以明日卽當遇余友。彼亦深信。然余心中實大憂慮。計此日已屬窮途。萬一明日更不能遇見蘭萊司。且凍餒以死。指南針復存余身畔。蘭萊司等寧不却入迷途。然則同歸於盡矣。夜中憂患叢集。不能成寐。飢犬哀鳴。聞之心惻。且不携臥具。寒氣砭肌。風聲颼鬱。似告余以死期懸於眉睫者。然勢已至是。夫復何言。但默祝上帝憐余。終脫余於死域。

天旣旦。土人眠尙熟。余乃呼而起之。驅犬御橇。欲覓沙利。顧犬不得食。臥地欲死。土人鞭之。則搖尾乞憐。余滋愴於懷。念此犬供余驅策已數日。食不獲飽。多勞作而少酬。昨日吾及土人尙飲酒少許。而可愛之畜。乃不得食。顧謂土人曰。

犬飢矣。吾儕當先往覓同伴。再以食食之。於是棄橈而步。雪深沒脛。蹴之如沙。行經一小時。尙不見蘭萊司蹤迹。大聲疾呼。意沙利等當能聞。而聲響寂然。無應之者。更行數十步。已至昨日沙利等所在之地。人迹凌亂。赫然在目。一巨石屹立。作近世武士之腰刀形。余昨確於是處別沙利而赴援墮坡之土人。顧沙利等已不知所往。余至是不禁憂極欲癇。已決余之運命。不能更歷四十八時。乃傾餘酒。自飲其半。以半飲土人。且告之曰。飲此當爲最末次之進飲。過此以往。唯有餐風喫雪而已。土人聞言而悲。擲瓶於地。謂余曰。吾自昨日以來。飢火中灼。意今日當能得食。不意竟合餓死。嗟夫先生。死至可怖。吾兄死狀。至今猶印余腦。吾至不欲死也。其言至愚。良足解頤。然余則甚憐其不幸。蓋余輩初以探險爲事。能冒巨險。而不困於險。固屬大幸。果爲險所困。亦自在意中。而彼土人則不過受其主人之參養。乃被遣爲冒險之役。以至於死。至可憫也。余方悵

惘忽見人迹。深陷雪中。犬迹亦然。乃循迹而尋。冀可相值。抵山坡之下。則迹已歧分。不知二者果孰是。復大疑。欲左則慮彼等右趨。背道而馳。勢益相遠。顧守株以待。計亦非得。視指南針。則右爲正北。必余輩來時所經。左爲西北。當爲沙利等行踪。乃復前邁。而人迹中途忽異嚮。折入正北。與余等來時蹤迹合而爲一。竊計彼輩均怯懦不果。無冒險精神。日來頗欲折回。均爲余所力阻。昨日余適迷途。彼輩且以爲遇險。必益沮其勇氣。不欲復前。今於此處迹兆尋之。蓋已返駕無疑。嗟夫。彼輩果半途而廢矣。乃決意返追。盛怒之餘。飢寒良已。行倍速。土人喘息追隨。幾不能及。忽聞有呼聲。聽之甚詭。蓋蘭萊司。余心稍慰。發巨聲以報之。然彼此距離似甚遠。相視均不能見。且大荒人語。迴響四縈。不辨呼聲之方向。乃以遠鏡四矚。冀有所見。而地勢起伏。仍無所覩。嗣呼聲益急。恍在余後。余亦大聲疾呼。互與酬答。

第三章

少頃。彼此聲響。漸知方向。余乃邁步逕前。將次接近。覩巨犬三五。帖耳而行。橈上有人。卽蘭萊司及沙利。蘭萊司旣與余相值。急授余以麵包及酒。麵包旣凍。且乾。嚼之如鐵。然經日不食。得此如獲異珍。土人狂喜。幾欲起舞。蘭萊司告余。謂余昨日下午。彼等以爲卽時可至。乃薄暮不至。意必亦顛墮坡下。今晨彼卽驅犬覓余。顧輒相左。方余在人迹四岔處之時。彼卽見余。相距殊不甚遠。唯呼聲則不可聞。緣風勢向北。聲甫出口。已隨風而滅也。余念尙一橈及犬。均在山坡之左。乃結伴而登。循迹以尋。旣至。犬猶未斃。但已不能轉側。倒臥雪中。張目四視。覩余輩猶竭力搖尾。似求援。余乃投以食物。俄頃能行。時有一巨獸。厥狀如虎。而大過之。毛純黑。目有獐光。其色深碧。土人見此。股弁不止。意甚怖懼。余取獵槍發三彈而後中。然似未入要害。大吼而奔。吼聲如獅。而銳過之。余猶慮

其來襲。更實彈以待。至不能見始已。後土人告余。此獸俗呼利泰爾。不唯冰原有之。卽非冰原。亦常出沒。時搏人及犬。以果其腹。其毛奇溫。服之可祛嚴寒。余甚惜不能取其皮。然自是恐怖之境。復闢一途。時虞其搏人。沙利尤怖。夢中常大呼。謂此獸來撲。幸兩日來。均未遇此。虞心稍弛其半。然獵槍則不敢須臾離身。迄十二月二號。余輩行程。蓋已百哩。其實計程自二十七至今。當行一百五十哩。然多週折。遂至遲滯。所携麵包。餘者不過十磅。麵粉尙二百斤。其他食物酒類亦已耗三分一。夫以百哩之程。而耗食如是之鉅。則所餘者。當祇能供給一星期。而每日祇四小時可以首途。餘均昏夜。縱不需滯。一星期不過能行二百哩。然則所餘二百哩之行程。寧能枵腹達彼。此節漸成問題。然余則不敢少露憂色。且不欲言余之所慮。恐沮同伴之勇氣也。唯心中憂慮不已。亟欲一核食物之實數。乃取巨囊試估其重量。使麵粉而果如余所意料者。爲重當尙三